KICKER

SOLO X

SUBWOOFER

VERSION FRANÇAISE

LIVIN' LOUD

MANUEL D'UTILISATION
DU HAUT-PARLEUR
D'EXTRÊMES GRAVES
SOLOX18

KICKER®

Manuel d'utilisation du haut-parleur d'extrêmes graves SoloX

Modèles : S18X1/S18X2

Attention :

Veuillez prendre le temps d'indiquer ci-dessous les renseignements demandés. Par ailleurs, il est conseillé à toutes fins utiles d'agrafer à cette page le ticket de caisse d'origine ou une copie.

Pour faire réparer ce haut-parleur pendant la période de garantie, vous devez fournir ces renseignements et une copie du ticket de caisse à Kicker pour valider votre garantie.

CONSERVEZ TOUJOURS VOTRE REÇU !

Félicitations !

Vous venez d'acheter l'un des haut-parleurs d'extrêmes graves les plus avancés de l'histoire des produits audio pour véhicules. Le KICKER SoloX est le dernier produit de la gamme d'avant-garde Solo-Baric de KICKER, conçue et mise au point de façon à offrir le nec plus ultra en matière de performances extrêmes graves et une robustesse inégalée.

Merci d'avoir acheté KICKER. Bonne écoute !

Lieu d'achat : _____

Date d'achat : _____

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Caractéristiques

ImprÈgnation de dÈpÙt de titane Aspect ultra-haute perfor-mance, plus rigide afin de réduire la souplesse du cône et la distorsion.

CÙne ‡ technologie avancÈe Le bord externe du cône a été roulé de façon à accroître la rigidité du cône afin de réduire sa déformation lors des courses importantes.

BAM (Basket And Motor : saladier et moteur) Saladier en aluminium moulé de conception compacte et ouverte. Offre un soubassement rigide anti-résonant pour l'ensemble moteur imposant.

SPAIR (Simple Pull Apart Insertable Replacement : ensemble de remplacement ‡ dÈmontage et insertion faciles) Cône amovible en acier estampé. (Brevet en instance)

Uniplate V.2 avec pÙle hyper Ètendu ‡ Èvent (Brevet en instance)

1. Utilisation de la technique d'évent en " X " pour assurer une bonne dissipation de la chaleur de la bobine acoustique lors du fonctionnement.
2. Permet un transfert thermique amélioré favorisant le fonctionnement à basse température et une puissance admissible maximale.
3. Accroît les champs magnétiques linéaires autour de l'entrefer de bobine acoustique pour un contrôle supérieur du mouvement du cône.
4. Libère la pression sous l'ISD pour une plus grande liberté de mouvement du cône et des extrêmes graves améliorés.

SLAM (SPAIR Lockdown Attachment Mechanism : mÈcanisme de fixation du SPAIR) Châssis en aluminium fixé au SPAIR assurant le maintien de l'ensemble haut-parleur amovible (SPAIR) sur le BAM (ensemble saladier et moteur).

Aimants triples superposÈs usinÈs sur mesure Avec un si gros BAM, des aimants doubles ne suffiraient pas.

Broche de centrage Cette broche permet d'insérer le SPAIR d'une seule façon dans le BAM, assurant ainsi un bon fonctionnement.

SPLAT (Speaker Precise Location Alignment Tool : outil d'alignement pour positionnement prÈcis du haut-parleur) Assure le centrage et l'ancrage du BAM sur l'écran acoustique de l'enceinte.

Bouchon ARCTIC (Aluminum Rapid Cooling Thermal Induction Centering Cap : bouchon de centrage en aluminium pour refroidissement rapide par induction thermique) Monté à l'extrémité de la pièce polaire allongée, il assure le bon centrage de la bobine acoustique du SPAIR lors de l'insertion dans le BAM, accroît la masse pour un meilleur transfert thermique de la bobine acoustique vers la pièce polaire et canalise l'air vers l'évent en " X " pour améliorer le refroidissement.

RÈseau quadruple d'anneaux de centrage S4 4 anneaux de centrage poly nomex maintiennent la bobine acoustique correctement centrée lors des courses importantes.

DÙme structurel inversÈ (ISD : Inverted Structural Dome Accroît davantage la résistance du cône à la déformation sous pression.

Bordure cousue Prévient la séparation cône/bordure lors des courses importantes.

Bobines acoustiques doubles ultra longues Garantissent des courses importantes et des options de câblage flexibles.

Bobine acoustique 89 mm surdimensionnÈe Avec base dÈroulÈe, donne une meilleure capacitÈ de retenue.

Soufflets rÈducteurs de tension pour fils rosettes Fil rosette de gros calibre avec soufflets réducteurs de tension.

B3-Link Dispositif de raccordement permettant d'utiliser des bornes à vis ou à ressort ou des barrettes pour le raccordement des fils du haut-parleur.

Câblage

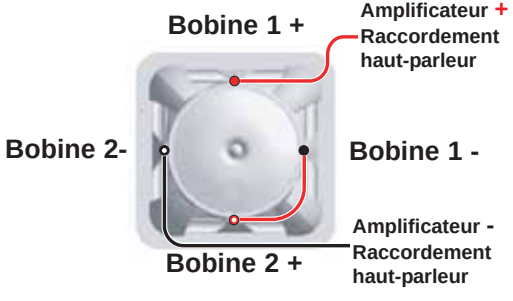
Les haut-parleurs d'extrêmes graves SoloX sont disponibles avec des bobines acoustiques 2 ohms doubles ou 1 ohm doubles. Les bornes à ailettes, une rouge et une noire, sont celles de l'une des bobines acoustiques. Les bornes à ailettes argentées sont celles de la seconde bobine.

Les deux bobines acoustiques doivent être alimentées. Choisissez le raccordement série ou parallèle adapté aux caractéristiques du système et de l'amplificateur. Vous pouvez aussi raccorder chaque bobine à un amplificateur distinct.

REMARQUE : Assurez-vous que l'amplificateur n'est PAS raccordé à une charge inférieure à la valeur d'impédance minimale préconisée. Veuillez suivre les recommandations du constructeur de l'amplificateur.

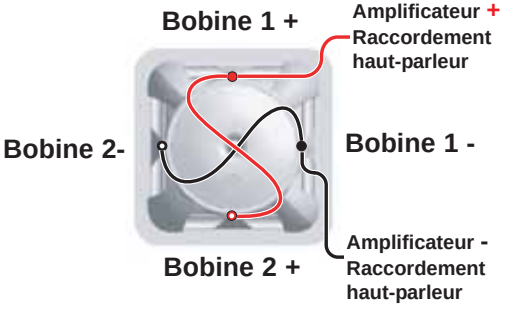
Raccordement série

1 Ω double = charge de 2 Ω
2 Ω double = charge de 4 Ω



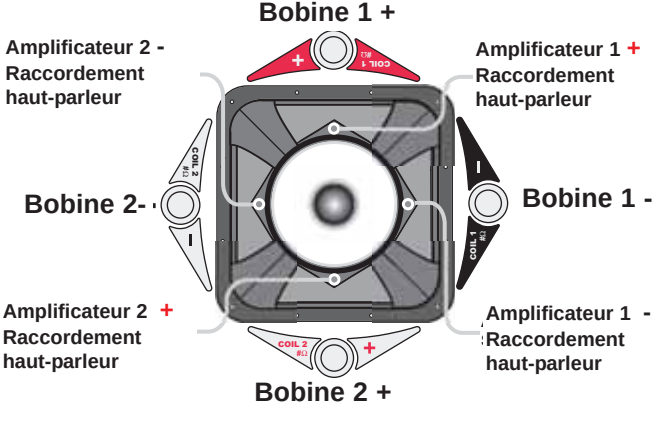
Câblage parallèle

1 Ω double = charge de 0,5 Ω
2 Ω double = charge de 1 Ω



Amplificateur double

1 Ω double = charge de 2 Ω per ampli
2 Ω double = charge de 2 Ω per ampli



Enceintes

Le SoloX est l'un des haut-parleurs d'extrêmes graves les plus avancés du marché. La conception de son enceinte exige donc des précautions. Nous vous donnons les informations qu'il vous faut pour construire correctement une enceinte. Si vous ne vous sentez pas capable de le faire vous-même, il est fortement conseillé de faire construire l'enceinte par l'un de nos revendeurs agréés. Vous éviterez ainsi bien de soucis. Le haut-parleur d'extrêmes graves SoloX est capable de recevoir un niveau de puissance incroyable. Une enceinte ordinaire ne suffit pas. Elle doit être faite d'un assemblage correctement renforcé de panneaux de fibres de densité moyenne, d'une épaisseur d'au moins 25 mm. Vous pouvez utiliser des renforts triangulaires de 10 cm x 10 cm placés entre les grands panneaux non soutenus, ou bien un renfort central (comme le montre l'illustration à la page suivante). Nous recommandons également d'utiliser de la colle à bois et du caoutchouc au silicone de bonne qualité afin d'assurer l'étanchéité de l'enceinte.

Le support en bois à l'intérieur de l'emballage du SoloX peut servir de gabarit de découpe du trou de montage du haut-parleur pour la construction de l'enceinte. La découpe dans le bois ayant les mêmes dimensions que le saladier du SoloX, veillez à bien couper sur la ligne tracée à l'aide du gabarit afin d'obtenir une ouverture de la bonne taille.

Toutes les valeurs en pieds cubes indiquées dans les pages ci-dessous comprennent le déplacement du haut-parleur. **Pour les enceintes résonnantes, le déplacement de l'évent doit être ajouté dans le calcul final.** Avec les enceintes de ce type, des évents circulaires ne sont pas pratiques. Les valeurs indiquées pour des évents rectangulaires donnent les meilleurs résultats.

N'oubliez pas que la pression dans une enceinte rÈsonnante peut parfois excÈder celle d'une enceinte close.

Remarque : Si vous préférez une réponse ultra douce des graves, remplissez l'enceinte SoloX de polyfil sans tasser. Pour les modèles résonnants, l'entrée de l'évent doit être couverte (à l'intérieur de l'enceinte) de grillage métallique, grillage de basse-cour ou métal déployé afin d'empêcher le polyfil d'être expulsé par l'évent. L'utilisation de polyfil réduit légèrement le rendement, mais rend la réponse des extrêmes graves plus profonde et plus soutenue.

N'installez pas une enceinte résonnante avec l'évent contre une surface pleine. L'ouverture de l'évent doit être maintenue dégagée. Laissez une distance au moins égale à la plus petite dimension de l'évent rectangulaire entre l'évent et toute surface afin d'assurer un écoulement d'air sans restriction.

Pour obtenir d'autres conseils sur la construction de l'enceinte, adressez-vous à votre revendeur ou reportez-vous à la page (en anglais) " Choosing and Building Enclosures " (choix et construction des enceintes) dans la section " Tech Tips & FAQs " (conseils techniques et questions fréquemment posées) de la zone " Support " du site de Kicker, *www.kicker.com.*

Remarque sur la puissance admissible

Les haut-parleurs SoloX peuvent recevoir des puissances considérables dans toutes les enceintes recommandées. Les valeurs de puissance indiquées correspondent à l'utilisation des deux bobines acoustiques. Ne raccordez jamais un haut-parleur d'extrêmes graves à deux bobines en n'utilisant qu'une bobine.

Modèle clos

Utilisation des SoloX dans des enceintes closes

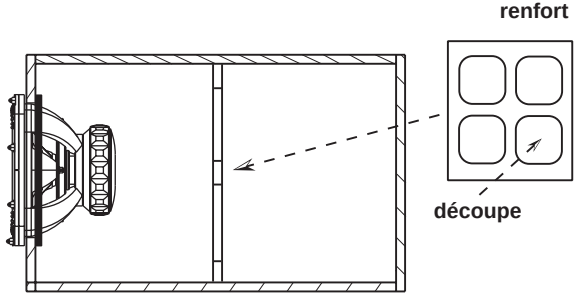
Le SoloX a été conçu pour une utilisation à niveau sonore élevé dans une enceinte à évent accordé permettant de tirer le maximum de puissance. Si vous acceptez de réduire le niveau sonore maximal et la puissance admissible au profit d'un plus haut niveau d'extrêmes graves, nous vous conseillons l'enceinte étanche décrite ci-dessous. Ces recommandations d'enceintes closes donnent la réponse la plus douce avec une énergie maximale aux très basses fréquences, vers 20 à 30 Hz.

Les enceintes closes Tuner recommandées produisent des volumes considérables de graves à fort impact et peuvent être utilisées à de très hauts niveaux d'amplification.

L'un des avantages du système de suspension hautes perfor-mances SoloX est qu'il peut être utilisé dans les enceintes closes les plus grandes (modèle SUV) pour les applications extrêmes graves sans compromis sur la précision et la puissance admissible.

Les haut-parleurs d'extrêmes graves SoloX L7 fonctionnent également bien dans toute enceinte close de taille comprise entre celles des modèles Tuner et SUV. Ces systèmes présentent certains avantages des deux modèles (fort impact et faible extension) et leur rendu est en général plutôt comparable à celui de l'enceinte de la taille la plus proche.

Ces recommandations de volumes d'enceintes se rapportent au volume d'air interne à l'enceinte et comprennent le déplacement du haut-parleur. N'augmentez pas le volume d'air au-delà de la valeur recommandée.



S18X
Enceintes recommandées

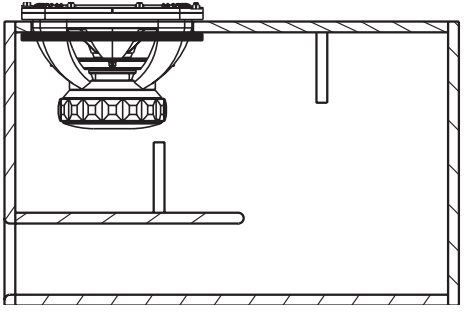
Modèle	
Tuner :	**6 cu.ft, Fb = 51,3 Hz** **F3 = 24,6 Hz, Pmax = 2800 W**
SUV :	**12 cu.ft, Fb = 48,8 Hz** **F3 = 22,2 Hz, Pmax = 2400 W**

Pour d'autres choix d'enceintes, adressez-vous à votre revendeur Kicker ou consultez notre site web www.kicker.com.

Utilisation des SoloX dans des enceintes à évent accordé

Le Kicker SoloX est vraiment extraordinaire dans une enceinte à évent accordé : c'est ce pour quoi il a été conçu. Oubliez toute votre expérience précédente des enceintes à évent accordé et préparez-vous à un son étonnant ! Nos spécialistes ont conçu plusieurs enceintes réellement étonnantes qui vous enthousiasmeront.

Ce haut-parleur d'extrêmes graves est un nouveau produit extraordinaire, faisant appel à des technologies de pointe qui permettent un fonctionnement dans des enceintes de types très variés. Le tableau ci-dessous indique les trois enceintes à évent accordé recommandées pour le SoloX : Tuner, SUV et SPL. Rappelez-vous que ces recommandations de volumes d'enceintes se rapportent au volume d'air interne à l'enceinte et comprennent le déplacement du haut-parleur. Vous devez y ajouter le déplacement de l'évent. N'augmentez pas le volume d'air au-delà de la valeur recommandée. Ces enceintes ne font que renforcer les capacités de ce haut-parleur qui surclasse tous les autres haut-parleurs d'extrêmes graves du commerce. Visitez fréquemment notre site web pour découvrir les tous derniers modèles d'enceintes.



S18X

Enceintes recommandées

Tuner :	**5 cu.ft + évent : 60 sq.in x 14,5" Fb = 35 Hz, Pmax = 5000 W (avec filtre subsonique 25 Hz)**
SUV :	**10 cu.ft + évent : 150 sq.in x 21" Fb = 45 Hz, Pmax = 1500 W (avec filtre subsonique 25 Hz)**
SPL :	**10 cu.ft + évent : 3000 sq.in x 9" Fb = 56 Hz, Pmax = 10000 W (Au-delà de la fréquence d'accord uniquement) Voir ci-dessous.**

L'enceinte SPL est prévue pour les niveaux sonores (SPL) élevés UNIQUEMENT ! Elle a été conçue pour une utilisation avec des signaux de fréquence supérieure à 56 Hz ! Toute utilisation avec des fréquences inférieures à 45 Hz l'endommagera gravement !

Pour obtenir d'autres conseils sur la construction de l'enceinte, adressez-vous à votre revendeur Kicker ou reportez-vous à la page (en anglais) " Choosing and Building Enclosures " (choix et construction des enceintes) dans la section " Tech Tips & FAQs " (conseils techniques et questions fréquemment posées) de la zone " Support " du site de Kicker, *www.kicker.com.*

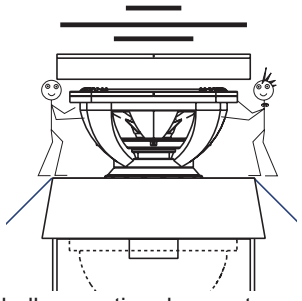
ATTENTION !

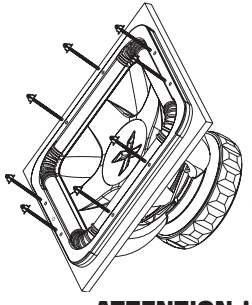
Les boulons fournis sont prévus pour des écrans acoustiques d'une épaisseur maximale de 38 mm. Pour des écrans acoustiques plus épais, utilisez des boulons de 1/4" x 20 plus longs.

Montage

Après avoir ouvert l'emballage, lu les aventures de Sam Stikman et décidé quelle enceinte utiliser, vous pouvez retirer le SoloX de son emballage. Pour assurer une bonne installation, veuillez suivre les instructions décrites ci-dessous.

1. En vous faisant aider, retirez le SoloX du compartiment en carton d'aide à la manipulation.

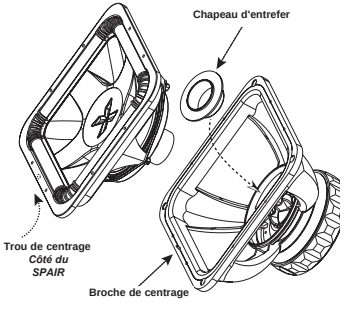




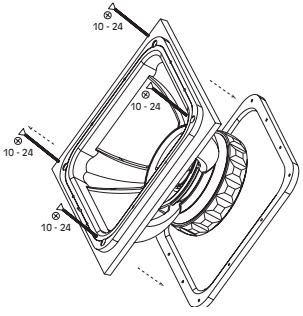
2. Après le déballage, retirez les quatre écrous borgnes et les huit boulons fixant le SPAIR sur le BAM et l'écran acoustique en bois. Placez le SPAIR en un endroit propre et sûr.

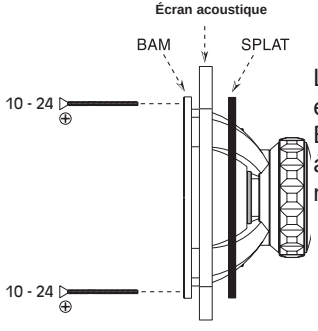
ATTENTION !

3. Installez le chapeau d'entrefer dans le BAM autour de la pièce polaire afin de protéger l'ensemble moteur contre les débris lors de l'installation du haut-parleur. *Si des copeaux métalliques tombaient dans l'entrefer, leur retrait serait pratiquement impossible N'oubliez pas d'utiliser le chapeau d'entrefer !*



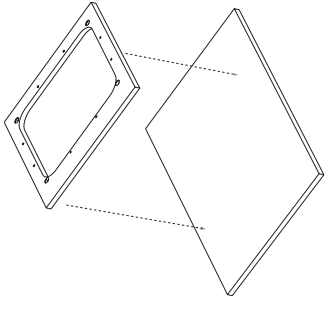
4. Une fois le chapeau d'entrefer en place, retirez les quatre vis à métaux à tête cruciforme fixant le BAM sur l'écran acoustique en bois.





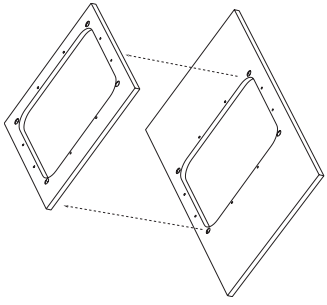
Le SPLAT et l'écran acoustique en bois sont maintenant libérés du BAM. L'écran acoustique est à présent votre gabarit de montage.

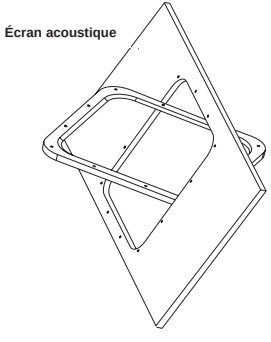
5. Placez le gabarit en bois sur l'écran acoustique d'enceinte pour marquer les emplacements des trous de montage.



6. Une fois les emplacements des trous marqués, retirez le gabarit. Découpez le trou du haut-parleur à l'aide d'une scie sauteuse et percez les trous de montage avec un foret de 3/8" (10 mm).

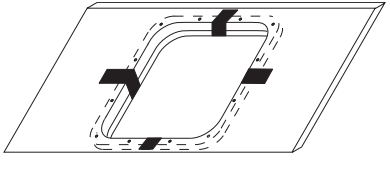
REMARQUE : Vous aurez besoin d'aide pour les étapes suivantes !



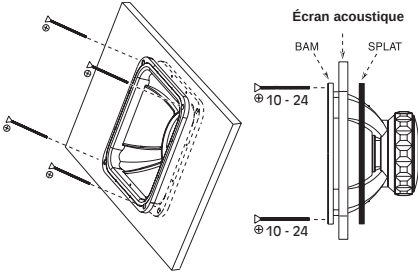


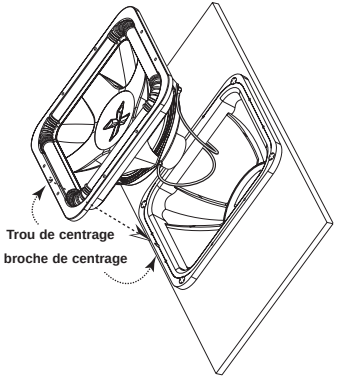
7. Insérez le SPLAT dans l'évidement et mettez-le dans la bonne position.

8. À l'aide de ruban adhésif, maintenez temporairement le SPLAT en place pendant que vous fixez le BAM. Vous pouvez retirer ce ruban adhésif après avoir commencé à visser les boulons des coins.

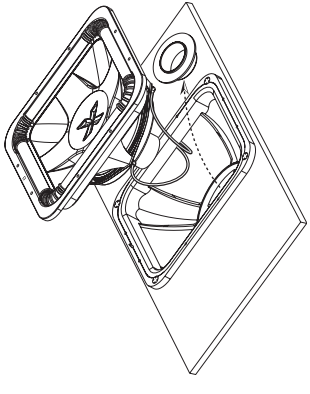


9. En vous faisant aider, insérez le BAM et commencez à visser les vis des coins. Vous pouvez à présent retirer le ruban adhésif. Serrez les vis à métaux à tête cruciforme pour fixer le BAM à l'écran acoustique.



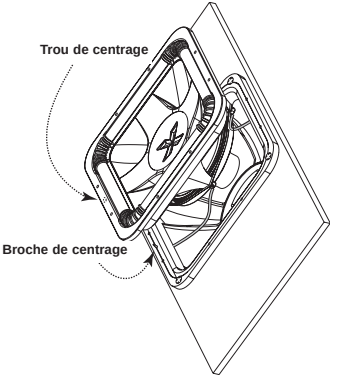


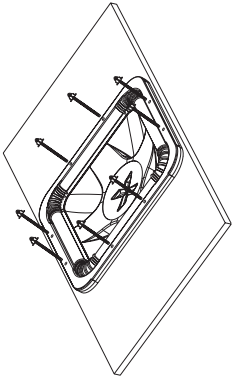
10. Sortez les fils du BAM et raccordez-les aux bornes. *Veillez à respecter la polarité.* ***La broche de centrage et le trou de centrage assurent le bon alignement du SPAIR par rapport au BAM !***



11. Retirez le chapeau d'entrefer avant d'insérer le SPAIR.

12. Remettez le SPAIR dans le BAM. Veillez à ne pas endommager la bobine acoustique. Les tiges à double filetage et le bouchon ARCTIC facilitent le centrage du SPAIR lorsque celui-ci est inséré dans le BAM. Lorsque l'alignement est correct, ces éléments s'emboîtent facilement.

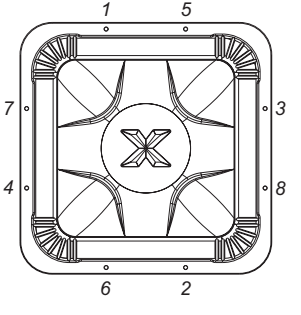




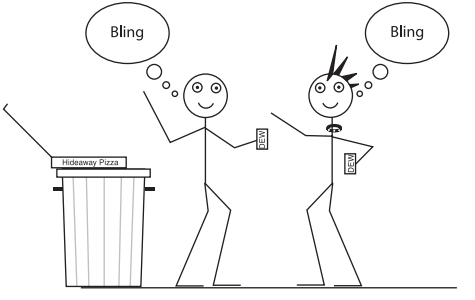
ATTENTION !

Vissez chaque boulon à la main dans l'ordre indiqué, puis recommencez dans le même ordre à l'aide d'une clé.

13. À l'aide des écrous borgnes de 1/4"-20 et des huit boulons, fixez le SPAIR au BAM. Serrez les écrous en suivant l'ordre indiqué ci-dessous. Cela permet un bon ajustement.



14. Vous pouvez à présent admirer votre travail !



Performances

Modèle :	S18X1	S18X2
Impédance nominale *(ImpÈdance par bobine)*	2	1
Niv. press. acoust. 1 W/1 m	89,7	90,27
Déplacement, cc	3930	3930
Déplacement, pouces cubes	239,8	239,8
Prof. montage	11-3/8	11-3/8
Revc *(bobines en sÈrie)*	4,07	2,05
Inductance VC, mH	4,289	3,247
Sd, mètres carrés	0,1426	0,1426
BL	40,36	31,45
Vas, litres	177,61	185,64
Vas, pieds cubes	6,27	6,55
Mms, gms	836,5	859,8
Fs	22,18	21,4
Qms	7,83	8,838
Qes	0,291	0,240
Qts	0,281	0,233
Pmax, watts crête	10000	10000
watts efficaces	5000	5000
EXmax, mm *(Excursion maximale)*	24,48	24,48

Garantie limitée SoloX

Ce qui n'est pas couvert

Cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé conformément au but pour lequel il a été conçu !

Attention : les bobines acoustiques brûlées ne sont pas couvertes par la garantie !

En outre, cette garantie exclut :

* Anneaux de centrage endommagés.
* Bordures endommagées.
* Cônes endommagés.
* Fils rosettes endommagés.
* Bobines acoustiques endommagées.
* Dommages résultant d'une installation incorrecte.
* Dommages consécutifs causés à d'autres composants.
* Dommages résultant de l'exposition à l'humidité, à une température excessive, à des produits chimiques de nettoyage ou à un rayonnement ultraviolet.
* Dommages résultant d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un accident ou d'une utilisation abusive.
* Toute dépense ou tout coût relatif au démontage ou à la remise en place du produit.
* Dommages aux haut-parleurs résultant de la distorsion ou de l'écrêtage de l'amplificateur.
* Haut-parleur avec du mastic de fournisseur tiers utilisé comme matériau d'étanchéité.
* Articles ayant été réparés ou modifiés par un centre de réparation non agréé.
* Frais de renvoi d'articles non défectueux.
* Produits avec étiquettes de codes à barres manquantes ou modifiées.
* Produits renvoyés sans numéro d'autorisation de retour de marchandise (RMA).
* Dommages liés au transport.
* Frais d'envoi du produit à votre revendeur ou distributeur Kicker.
* Travaux non effectués par Kicker.

Garantie internationale

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International Stillwater Designs (KICKER).

P.O. Box 459 ï Stillwater, Oklahoma 74076 ï U.S.A. ï 405 624-8510

STILLWATER Designs®

AVERTISSEMENT :

Les haut-parleurs Kicker ont la capacitÈ de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouÔe de faÁon irrÈversible ! L'augmentation du volume d'un systÈme jusqu'‡ un niveau prÈsentant une distorsion audible endommage davantage l'ouÔe que l'Ècoute d'un systÈme sans distorsion au mÍme volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop ÈlevÈ et risque d'endommager l'ouÔe de faÁon irrÈversible.

Réglez le volume en faisant preuve de bon sens !

Garantie limitée SoloX

Maintenant que vous avez lu les lignes de la page précédente relatives à la garantie du caisson de graves SoloX, voyons ce que tout cela signifie. Nous allons essayer de rester simple.

Le SoloX est un appareil de hautes performances prévu pour absorber une très forte puissance, produire un son très fort et émettre des extrêmes graves intenses à très longue portée. Il a été construit à l'aide des matériaux les plus raffinés et de la main d'œuvre la plus qualifiée. Autrement dit, c'est la Ferrari des caissons de graves… et nous savons que vous en serez un bon pilote !

Mais nous savons aussi que certains utilisateurs feront ce qu'il faut pour endommager ce produit. Lorsque l'on construit un produit extrême destiné à des utilisateurs cherchant à repousser les limites, il faut s'attendre à ce que ceux-ci finissent par trouver le point de cassure.

C'est pour cela que le SoloX a été conçu avec un ensemble saladier et moteur (BAM, Basket And Motor) monté à demeure et un ensemble amovible de pièces mobiles, le SPAIR (Simple Pull Apart Insertable Replacement : ensemble de remplacement à démontage et insertion faciles), permettant de réparer le haut-parleur sur place en cas de panne. Si vous avez lu la grande affiche qui accompagne le haut-parleur, vous savez que cet appareil pèse près de 45 kg. Le BAM, qui représente environ 90 % du poids du SoloX, est monté à demeure dans l'enceinte et dans la voiture ; seul le SPAIR, bien plus léger, est remplacé en cas de panne. Cela évite les difficultés d'enlèvement de la totalité du SoloX et les frais de port TRÈS IMPORTANTS d'un envoi de 45 kg à votre revendeur ou distributeur.

Le SPAIR et toutes les pièces qu'il contient ne sont pas couverts par la garantie pour les dommages suivants :

- Bobines acoustiques brûlées, écaillées, tordues, effilochées ou ouvertes.
- Bordures déchirées, arrachées ou perforées.
- Cônes déchirés, arrachés ou perforés.
- Anneaux de centrage déchirés, arrachés ou perforés.
- Fils rosettes brûlés ou effilochés.

En outre, la garantie ne couvre pas le SPAIR dans les cas suivants :

- Usure d'utilisation normale.
- Dommages au produit résultant d'une utilisation abusive.
- Dommages au véhicule ou à d'autres composants du système audiophonique.
- Appareils éclatés, étouffés, recouverts ou en morceaux.

Le SPAIR et le BAM ne sont pas couverts par la garantie en cas de dommages résultant du transport ou d'un mauvais emballage.

La garantie KICKER couvre :

- Les collages de mauvaise qualité ou avec un mauvais alignement.
- Les pièces de mauvaise qualité ou mal alignées.
- Les défauts de matériaux, d'usinage ou d'assemblage relatifs au BAM.

En résumé, si vous endommagez le haut-parleur (et il faut vraiment le vouloir), il vous suffit de retourner l'ensemble des pièces mobiles (le SPAIR) à votre revendeur et de racheter un autre SPAIR. En cas de problème avec le SPAIR et si vous pensez qu'il doit être couvert par la garantie, contactez votre revendeur ou votre distributeur International Stillwater Designs (KICKER).

Remarque particulière : Bien que tout cela semble sans ambiguïté, nous savons chez KICKER qu'il existe des cas particuliers. Si votre SoloX cesse de fonctionner et que, après avoir retiré le SPAIR, vous constatez une défaillance autre que celles indiquées ci-dessus et résultant, d'après vous, d'un défaut de fabrication ou de main d'œuvre, vous pouvez contacter votre revendeur ou distributeur International Stillwater Designs (KICKER) pour plus de détails.

Remarques

©2003 Stillwater Designs • P.O. Box 459 • Stillwater, OK 74076 USA • 405.624.8510 • www.kicker.com